

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**MAXIMA****CUKRÁSZATI HŰTŐSZEKRÉNY****09400180**

Olvassa el, és a készülék közelében őrizze meg jelen használati útmutatót.



Importőr: **Vendi Hungária Kft.**

Szervizbejelentés: a www.vendi.hu weboldalon vagy a 74/510-054 106 telefonon.



**R400SN/R600GN/R1200GN
FR400SN/FR600GN/FR1200GN
R600G GN / FR600G GN / R1200G GN
FR1200G GN**

(HC gáz R290 használata)



FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

**A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.
A HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT**



Holland

Előszó

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Maxima terméket. A termék telepítése vagy használata előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat. Így a lehető legjobban kihasználhatja a termék előnyeit.

Új Maxima termékét fejlett gyártási technikákkal állították elő. Minden terméket szállítás előtt ellenőriznek és tesztelnek a biztonság és a megbízhatóság garantálása érdekében. Minden paraméter megfelel a nemzeti szabványoknak.

A Maxima hűtő-/fagyasztószekrény italok vagy élelmiszerek hűtött tárolására használható, hogy a hűtött termékeket később felszolgálhassa.

A Maxima-nál nagyon büszkék vagyunk termékeinkre, és elkötelezettek vagyunk abban, hogy a legjobb termékeket és szolgáltatásokat nyújtsuk Önnek. Az Ön elégedettsége a legfontosabb számunkra.

Tudjuk, hogy örömmel fogja használni ezt a terméket, és köszönjük, hogy minket választott. Reméljük, hogy a jövőbeni berendezésvásárláskor is a Maxima-ra gondol majd.

Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	3
Kezdő lépések	5
Kezelés	6
Tisztítás és karbantartás	8
Műszaki adatok	9
Tárolás	9
Leselejtezés	9
Meghibásodások	10
Garancia	11

Biztonsági előírások

- A készüléket kizárólag a tervezett célra szabad használni. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen kezelésből és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
- A készülék helytelen kezelése és használata súlyos károkat okozhat a készülékben és személyi sérüléseket eredményezhet.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék és a csatlakozó ne kerüljön vízzel vagy más folyadékkal érintkezésbe.
- Ha a készülék véletlenül vízbe esik, azonnal húzza ki a dugót a konnektorból, és a készüléket ellenőriztesse egy szakképzett szakemberrel. **Ezen utasítások be nem tartása életveszélyes lehet.**
- Soha ne próbálja meg saját kezűleg kinyitni a készülék burkolatát.
- Ne dugjon tárgyakat a készülék burkolatába.
- Soha ne helyezze a készüléket oldalára vagy fejjel lefelé, sem szállítás közben. Ne döntse a készüléket 45°-nál nagyobb szögben.
- A szállítás után hagyja a készüléket körülbelül 4 órán át pihenni, mielőtt bekapcsolná.
- A készülék 45°-nál nagyobb szögben történő szállítása a garancia elvesztését vonja maga után. Ha mégis így tesz, azt saját felelősségére teszi, és a költségeket nem térítik meg.
- **TIPP!** Ha ezt nem tudja elkerülni, akkor mindenképpen gondoskodjon arról, hogy a készülék 24-48 órán át függőleges helyzetben álljon, mielőtt bekapcsolná és használatba venné. Felhívjuk figyelmét, hogy ez is a saját kockázatára történik, és az ezzel kapcsolatos költségeket nem térítjük meg.
- Ne érintse meg a dugót nedves vagy párás kézzel.
- Rendszeresen ellenőrizze a dugót és a kábelt, hogy nincs-e sérülés. Ha a dugó vagy a kábel sérült, a javítást egy hivatalos szervizzel végeztesse el.
- Ne használja a készüléket, ha leejtette vagy más módon megsérült. Hagyja ellenőrizni és szükség esetén megjavítani egy hivatalos szervizben.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. **Ez életveszélyes lehet.**
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érintkezzen éles vagy forró tárgyakkal, és tartsa távol nyílt tűztől. Ha ki akarja húzni a dugót a konnektorból, mindig a dugót fogja meg, és soha ne húzza a kábelt.
- **FIGYELEM!** Ne használjon hosszabbítót, hanem csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a konnektorhoz.
- Ez a készülék italok és élelmiszerek hűtésére/fagyasztására szolgál.
- Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül a készülék közelében játszani.

- Soha ne használja a készüléket kültéren, és ne tegye ki erős napfénynek.
- Ha a készüléket nem használja, és minden tisztítás előtt húzza ki a dugót a konnektorból.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Az elektromos csatlakozásoknak meg kell felelniük a vonatkozó irányelveknek.
- **FIGYELEM!** Amíg a dugó a konnektorban van, a készülék hálózati feszültség alatt áll.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kihúzná a dugót a konnektorból.
- Soha ne hordozza a készüléket a kábelénél fogva.
- Kerülje a túlterhelést.

Használatba vétel

- Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e. Sérülés esetén azonnal vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, és **NE** használja a készüléket.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Helyezze a készüléket vízszintesen egy stabil felületre, majd rögzítse a kerekek fékjeivel.
- Helyezze a készüléket úgy, hogy az oldalfalak és a falak vagy más tárgyak között legalább 10 cm távolság legyen.
- **FIGYELEM!** A helyre a hűtő/fagyasztó oldalán és hátulján esetlegesen kialakuló kondenzvíz miatt van szükség.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül hőforrások (pl. gáztűzhely vagy fűtés) mellé.
- Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet 5 és 30 fok között legyen. Ezen a hőmérsékleten kívül a hűtőteltjesítmény romolhat, és a készülék gyorsabban meghibásodhat.
- Helyezze el a készüléket úgy, hogy a csatlakozó mindig szabadon és könnyen elérhető legyen.
- Első használat előtt tisztítsa meg a készüléket belülről és kívülről egy puha, nedves ruhával (víz és enyhe tisztítószer).
- Első használat előtt tisztítsa meg a polcokat szappanos vízzel.
- A polcokat a készülékben a kívánt magasságba helyezheti.
- **FIGYELEM!** Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószereket. Ne használjon benzin tartalmú termékeket vagy oldószereket sem. Ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a készülékbe.
- Kövesse a következő fejezetben, „Kezelés” című részben leírt lépéseket.

Kezelés

- Dugja be a dugót egy földelt aljzatba.
- A készülék bekapcsolásához használja a készülék „be/ki” kapcsolóját.



- **FIGYELEM!** Soha ne mozgassa a készüléket használat közben.
- A készülék elülső részén található digitális kezelőpanelen állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- A kijelzőn láthatja az aktuális hőmérsékletet.
- Nyomja meg a „set” gombot, hogy a beállított hőmérséklet megjelenjen a kijelzőn. Nyomja meg újra a „set” gombot, hogy visszatérjen a készülék aktuális hőmérsékletéhez.
- Ha a set gombot körülbelül 3 másodpercig lenyomva tartja, a beállított hőmérséklet villogni kezd. Ezután nyomja meg a fel vagy le nyíl gombot a hőmérséklet megváltoztatásához. A hőmérséklet rögzítéséhez ismét nyomja meg a set gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn megjelenik az aktuális hőmérséklet.
- A vízcseppekkel ellátott gombbal elindíthatja a leolvasztási funkciót. Tartsa lenyomva a gombot körülbelül 6 másodpercig, így a leolvasztási funkció manuálisan elindul. Ne feledje, hogy ez egy rövid leolvasztási folyamat, és a fagyasztókat rendszeresen ki kell üríteni és ki kell kapcsolni, hogy az összes jég leolvadjon.
- A készülék bekapcsolása után várjon körülbelül 2 órát, mielőtt beteszi a termékeket.
- Helyezze a termékeket körülbelül 5 cm-re a készülék hátsó és oldalfalától, hogy megakadályozza a fagyást és biztosítsa a légáramlást.
- Ne helyezzen nedves dobozokat/termékeket stb. a készülékbe.
- **TIPP!** Javasoljuk, hogy hagyjon elegendő helyet a termékek között a készülékben, hogy biztosítsa a levegő áramlását. Ha ezt nem teszi meg, a hűtési teljesítmény nem garantálható. Ennek oka, hogy a készülék léghűtéses, a hűtőrendszer ventilátorral a szekrény tetején található.
- **TIPP!** Ha a készülékbe termékeket tölt be, azt ajánlott a nap végén megtenni, hogy a gépnek elegendő ideje legyen a termékeket a következő napra lehűteni.
- Ha a készüléket nem használja, kapcsolja ki a kezelőpanel „be/ki” gombjával.

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a dugót a konnektorból.
- **FIGYELEM!** Soha ne helyezzen termékeket védtelenül a készülék aljára. Ennek oka, hogy a kondenzvíz a készülék alján található lefolyón keresztül távozik.

- **FIGYELEM!** Mielőtt a készüléket megtisztítaná vagy javításra adná, mindig húzza ki a dugót a konnektorból.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e. Ha sérült, a készüléket nem szabad használni. A kábelt a szállító vagy egy képzett villanyszerelőnek kell kicserélnie.
- **FIGYELEM!** A készüléket rendszeresen meg kell tisztítani a higiénia biztosítása érdekében.
- Az esetleges egyéb karbantartási és javítási munkákat csak képzett szakemberek végezhetik, eredeti alkatrészek és tartozékok felhasználásával.
- **FIGYELEM!** Soha ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket.
- **FIGYELEM!** Soha ne merítse a készüléket vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba.
- **FIGYELEM!** Gondoskodjon arról, hogy víz ne kerüljön a készülék elektronikájához.
- A készülék belső és külső felületét puha, nedves ruhával (vízzel és enyhe tisztítószerrel) tisztítsa meg.
- **TIPP!** Ne felejtse el megtisztítani a ajtó gumit langyos/meleg vízzel, ne használjon tisztítószert a vízben az ajtó gumijához. A gumit is alaposan szárítsa meg.
- A polcokat szappanos vízzel tisztítsa meg.
- **FIGYELEM!** Ne tegyen alkatrészeket a mosogatógépbe, mert ez károsodást okozhat, és a tisztítószerek túl agresszívek lehetnek.
- **FIGYELEM!** Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószereket. Ne használjon benzin tartalmú termékeket vagy oldószereket sem.
- Rendszeresen tisztítsa meg a ventilátort és a hűtőegységet. Ezzel biztosítja a rendszer megfelelő hűtését.

Műszaki adatok (HC gáz R290 használat)

Név:	R400 SN / FR400 SN	R600 GN / FR600 GN	R1200 GN / FR1200 GN
------	--------------------	--------------------	----------------------

Csatlakozási érték:	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph
Névleges teljesítmény:	175 watt / 420 watt	175 watt / 420 watt	350 watt / 800 watt
Külső méretek:	Szélesség 680 x Mélység 710 x Magasság 2010 mm	Szélesség 680 x Mélység 810 x Magasság 2010 mm	Szélesség 1340 x Mélység 810 x Magasság 2010 mm
Súly:	105 kg	115 kg	180 kg
Térfogat:	400 l (429 l)	600 l (537 l)	1200 l (1173 l)

Tárolás

- Győződjön meg arról, hogy a készüléket megfelelően megtisztította, mielőtt tárolná.
- Tekerje fel a kábelt (ne túl szorosan), és tegye el biztonságos helyre.
- A készüléket száraz és hűvös helyen tárolja.

Megsemmisítés

- A készülék élettartamának végén a mindenkor hatályos előírásoknak és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa azt.

Lehetséges meghibásodások

Probléma	Ok	Megoldás
----------	----	----------

Nincs hűtés	- A dugó nincs a konnektorban - Áramkimaradás - A hőmérséklet-szabályozó meghibásodott	- Dugja be a dugót a konnektorba - Ellenőrizze az áramellátást - Vegye fel a kapcsolatot az eladóval
Hűtőteltjesítmény nem megfelelő	- Rossz légáramlás a készülék körül vagy a készülékben - Túl meleg környezeti hőmérséklet - Közvetlen napfény vagy hőforrás a közelben - Túl sok termék van a készülékben - A helyiségben lévő ventilátor nem működik	- Gondoskodjon legalább 10 cm szabad térről a készülék minden oldalán - Gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőzéséről - Távolítsa el a készüléket a hőforrástól - Távolítsa el a felesleges termékeket, hogy a készülékben megfelelő légáramlás legyen - Ellenőrizze, hogy a ventilátor nincs-e eltorlaszolva
A készülék nagy zajt ad	- A készülék hozzáér egy másik tárgyhoz - A készülék nem áll sík felületen vagy nincs vízszintesen - Szennyeződés van a belsejében	- Gondoskodjon arról, hogy a készülék és más tárgyak között legalább 10 cm távolság legyen - Stabilizálja a készüléket, szükség esetén használjon vízmértéket - Végezzen karbantartást
Fagyás	- Az ajtó gyakran nyitva van, vagy hamis levegőt vonz - A készüléket régóta nem olvasták ki	- Használat után azonnal csukja be az ajtót, és ellenőrizze az ajtó gumit - A hűtőszekrényt/fagyasztót rendszeresen tisztítani és kiolvasztani kell
Sok víz gyűlik össze a készülék alján	- A lefolyó eldugult, ezért a víz nem tud elfolyni - A készülék nem áll sík felületen vagy nincs vízszintesen, ezért a víz nem folyik le a lefolyóba - Túl sok meleg levegő jut a készülékbe, ami további páralecsapódást okoz.	- Húzzon át valami vékony tárgyat a lefolyón, hogy eltávolítsa vagy átszűrje az eltömődést. - Stabilizálja a készüléket, szükség esetén használjon vízmértéket - Használat után azonnal csukja be az ajtót, és ellenőrizze az ajtó gumit.

Garancia

Köszönjük, hogy termékeinket használja. Cégünk az „Általános Szerződési Feltételekben” leírt rendelkezéseket alkalmazza, és számlát bemutatva támogatást nyújt Önnek.

A vásárlás dátumától számított 12 hónapos garanciát vállalunk. A garanciaidő alatt cégünk felelős a garancia alá tartozó alkatrészekért anyaghibák, gyártási hibák vagy minőségi problémák esetén. Csak megfelelő használat és eredeti alkatrészek esetén.

A következő esetek nem tartoznak a garancia hatálya alá:

1. Szállítás, telepítés vagy helytelen csatlakoztatás következtében keletkezett károk.
2. Alkatrész károsodás, amelyet helytelen elektromos vagy vízcsatlakozás okozott.
3. A eredeti készülék engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása következtében keletkezett károk.
4. Helytelen használat, nem megfelelő tisztítás vagy szakszerűtlen karbantartás következtében keletkezett károk.
5. Tűz, összeomlás, villámcsapás, vízkár, feszültségingadozás, kártevők és egyéb hasonló események következtében keletkezett károk.
6. A felhasználói kézikönyv elolvasásának vagy betartásának elmulasztása.
7. Fogyó alkatrészek és kopásnak kitett alkatrészek.
8. Módosított számla vagy számla hiánya.

English

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Maxima terméket. A termék maximális előnyeinek kihasználása érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen az utasítást, mielőtt megkísérelné a termék telepítését vagy használatát.

Új Maxima termékét fejlett gyártási technikákkal gyártották. Minden terméket szállítás előtt ellenőriznek és tesztelnek, hogy biztosítsák a felhasználó biztonságát és a termék minőségét. Minden paraméter eléri vagy meghaladja a nemzeti szabványt.

A Maxima hűtőszekrény/fagyasztó italok vagy élelmiszerek alacsony hőmérsékleten történő tárolására használható, így a termékek később alacsony hőmérsékleten fogyaszthatók.

A Maxima-nál nagyon büszkék vagyunk termékeinkre, és teljes mértékben elkötelezettek vagyunk abban, hogy a lehető legjobb termékeket és szolgáltatásokat nyújtsuk Önnek. Az Ön elégedettsége a legfontosabb számunkra.

Tudjuk, hogy élvezni fogja ezt a terméket, és köszönjük, hogy ezt választotta. Reméljük, hogy a jövőben is a Maxima termékeit választja.

Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	13	
Üzembe helyezés		15
Működtetés	16	
Tisztítás és karbantartás	18	
Műszaki adatok	19	
Tárolás	19	
Kidobás	19	
Hibaelhárítás	20	
Garancia	21	

Biztonsági előírások

- A készülék csak a rendeltetésszerűen és a tervezett célra használható. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen működés és a nem rendeltetésszerű használat okozta károkért.
- A készülék helytelen használata és nem rendeltetésszerű alkalmazása súlyosan károsíthatja a készüléket és sérüléseket okozhat a felhasználóknak.
- Tartsa a készüléket és a dugaszt távol víztől és egyéb folyadékoktól.
- Abban a valószínűtlen esetben, ha a készülék vízbe esne, azonnal húzza ki a dugót a konnektorból, és a készüléket vizsgáltsa meg egy szakképzett szerelővel. **Ezen utasítások be nem tartása életveszélyes helyzeteket eredményezhet.**
- Soha ne próbálja meg saját kezűleg kinyitni a készülék burkolatát.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék burkolatába.
- Ne helyezze a készüléket oldalára vagy fejjel lefelé, még akkor sem, ha a készüléket szállítani kell. Ne fordítsa el a készüléket 45°-nál nagyobb szögben.
- Szállítás után hagyja a készüléket 4 órán át pihenni, mielőtt bekapcsolná.
- A készülék 45°-nál nagyobb szögben történő szállítása a készülék garanciájának elvesztését vonja maga után. Ezért ezt mindenképpen saját felelősségére teszi, és az esetlegesen felmerülő problémák költségeit nem fedezzük.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ha nem lehetséges 45°-nál kisebb szögben szállítani vagy mozgatni, akkor legalább gondoskodjon arról, hogy a készüléket (szállítás után) 24-48 órán át álló helyzetben hagyja, mielőtt bekapcsolná és használná. Ez még mindig jobb a készülék számára, így a készüléken átáramló gáz és olaj lecsapódhat. Ez továbbra is a saját felelősségére történik, és a garancia elvesztésével jár.
- Ne érintse meg a dugót nedves vagy párás kézzel.
- Rendszeresen ellenőrizze a dugót és a kábelt, hogy nincs-e sérülés. Ha a dugó vagy a kábel sérült, akkor azt egy hitelesített javító cégnél kell megjavíttatnia.
- Ne használja a készüléket, ha leejtette vagy más módon megsérült. Vizsgáltsa meg és javíttassa meg egy szakképzett szervizzel.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. **Ez életveszélyes helyzeteket okozhat.**
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érintkezzen éles vagy forró tárgyakkal, és tartsa távol nyílt tűztől. A dugót mindig a dugónál fogva húzza ki a konnektorból, ne a kábelenél.
- **FIGYELEM!** Ne használjon hosszabbítót a dugaszhoz, hanem csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a konnektorhoz.
- Ez a készülék az élelmiszerek és italok hűtésére/fagyasztására szolgál.

- Soha ne engedje gyermekeket felügyelet nélkül a készülék közelébe.
- Ne használja a készüléket kültéren vagy erős napfényben.
- Ha a készüléket nem használja, és tisztítás előtt mindig húzza ki a dugót a konnektorból.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy eszközt a készülék tetejére.
- Az elektromos berendezésnek meg kell felelnie a vonatkozó nemzeti és helyi előírásoknak.
- **FIGYELEM!** Amíg a dugó a konnektorból van, a készülék csatlakozik az áramforráshoz.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kihúzza a dugót a konnektorból.
- Soha ne hordozza a készüléket a vezetékénél fogva.
- Kerülje a készülék túlterhelését.

Üzembe helyezés

- Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e. Sérülés esetén azonnal vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, és **NE** használja a készüléket.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Állítsa a készüléket egy stabil felületre, és a kerekeken található fékekkel rögzítse a helyén.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék minden más tárgytól vagy faltól 10 cm-re van.
- **FIGYELEM!** A hely szükséges a megfelelő szellőzéshez és az eszköz oldalán vagy hátulján esetlegesen kialakuló kondenzvíz elvezetéséhez.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék nem helyezkedik el hőforrások (pl. fűtőtest, tűzhely vagy sütő) közelében.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék közelében a hőmérséklet 5 és 30 fok között van. Más hőmérsékletek esetén a hűtőteljesítmény csökkenhet, vagy akár a készülék is megsérülhet.
- Helyezze el a készüléket úgy, hogy a dugasz mindig hozzáférhető legyen.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a tartozékokat és a készüléket langyos vízzel és puha ruhával (használgon nagyon enyhe tisztítószeret tartalmazó vizet).
- A készülék használata során a polcokat a kívánt magasságra állíthatja.
- **FIGYELEM!** Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószeret. Ne használjon benzin tartalmú termékeket vagy oldószereket sem. Ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a készülékbe.
- Kövesse a következő fejezetben, „Működés” című részben leírt lépéseket.

Működés

- Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.
- A készülék bekapcsolásához használja az „on/off” kapcsolót.



- **FIGYELEM!** Soha ne mozgassa a készüléket használat közben.
- A készülék elülső részén található vezérlőpanelen állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- A kijelzőn látható az aktuális hőmérséklet.
- A SET gomb megnyomásával megtekintheti a kijelzőn a választott hőmérsékletet. A SET gomb újbóli megnyomásával visszatérhet az aktuális hőmérsékletre.
- Ha a SET gombot 3 másodpercig lenyomva tartja, a kiválasztott hőmérséklet villogni kezd. A fel vagy le nyíl gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Nyomja meg újra a SET gombot a beállított hőmérséklet mentéséhez és az aktuális hőmérséklet megjelenítéséhez.
- A vízcseppekkel jelzett gomb segítségével elindíthatja a leolvasztási ciklust. Nyomja meg a gombot 6 másodpercig, így manuálisan elindítja a leolvasztási ciklust. Ne feledje, hogy ez egy rövid leolvasztási ciklus, és a fagyasztókat továbbra is rendszeresen ki kell üríteni és le kell állítani, hogy a készülékben lévő jég teljesen leolvadjon.
- A készülék bekapcsolása után várjon 2 órát, mielőtt termékeket helyezne a készülékbe.
- Helyezze a termékeket körülbelül 5 cm-re a készülék hátsó és oldalsó falaitól, hogy megakadályozza a termékek fagyását és a készülékben a légáramlás blokkolását.
- Ne helyezzen nedves dobozokat/termékeket vagy hasonló tárgyakat a készülékbe.
- **FIGYELEM!** Javasoljuk, hogy hagyjon elegendő helyet a termékek között a készülékben a megfelelő légáramlás biztosítása érdekében. Ha nem tartja be ezt az irányelvet, a készülék hűtőteljesítménye nem garantálható, mivel a készülék a tetején található ventilátorral működő hűtőrendszerrel rendelkezik.

- **Figyelem!** A készülék termékekkel való feltöltését javasoljuk a nap végén elvégezni, hogy a készüléknek elegendő ideje legyen a termékek lehűtésére a következő napra.
- Ha a készüléket nem használja, kapcsolja ki a készüléket az „on/off” kapcsolóval.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, kérjük, húzza ki a dugót a konnektorból.
- **FIGYELEM!** Soha ne helyezzen termékeket védelem nélkül a készülék aljára. Ennek oka, hogy a kondenzvíz a készülék aljára folyik le.

Tisztítás és karbantartás

- **FIGYELEM!** A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt mindig húzza ki a dugót a konnektorból.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e. Ha sérült, tilos a készüléket használni. A tápkábelt a kereskedőnek vagy egy szakképzett villanyszerelőnek kell kicserélnie.
- **FIGYELEM!** A készüléket higiéniai előírások miatt rendszeresen tisztítani kell.
- Bármely egyéb karbantartási és javítási munkát kizárólag szakképzett személyzet végezhet, eredeti alkatrészek és tartozékok felhasználásával.
- **FIGYELEM!** Soha ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket.
- **FIGYELEM!** Soha ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a készülékbe és a dugaszba.
- **FIGYELEM!** Ügyeljen arra is, hogy víz vagy más folyadék ne kerüljön a készülék elektronikai alkatrészei közelébe.
- Tisztítsa meg a tartozékokat és a készüléket langyos vízzel és puha ruhával (használgon nagyon enyhe tisztítószeret tartalmazó vizet).
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne felejtse el langyos/meleg vízzel megtisztítani az ajtó tömítését, ne használjon tisztítószeret vagy más anyagot a vízben. Az ajtó tömítését utána alaposan szárítsa meg.
- A polcok vízzel és enyhe tisztítószerrel tisztíthatók.
- **FIGYELEM!** Ne tegyen semmilyen tartozékot a mosogatógépbe, mert ez károsodást okozhat, és a tisztítószer vagy más szer túl agresszív lehet.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószereket. Ne használjon benzin tartalmú termékeket sem.
- Rendszeresen tisztítsa meg a ventilátort és a hűtőegységet/rendszert, hogy eltávolítsa a port. Ezzel biztosítja a hűtőrendszer megfelelő működését.

Műszaki adatok (HC gáz R290 használata)

Név:	R400 SN / FR400 SN	R600 GN / FR600 GN	R1200 GN / FR1200 GN
Teljesítményigény:	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph
Névleges teljesítmény:	175 watt / 420 watt	175 watt / 420 watt	350 watt / 800 watt
Külső méretek:	Szélesség 680 x Mélység 710 x Magasság 2010 mm	Szélesség 680 x Mélység 810 x Magasság 2010 mm	Szélesség 1340 x Mélység 810 x Magasság 2010 mm
Súly:	105 kg	115 kg	180 kg
Térfogat:	400 l (429 l)	600 l (537 l)	1200 l (1173 l)

Tárolás

- Győződjön meg arról, hogy a gépet megfelelően megtisztította, mielőtt tárolná.
- Kösse össze a kábelt (ne túl szorosan) és tegye el gondosan.
- A készüléket száraz és hűvös helyen tárolja.

Megsemmisítés

- A készülék élettartamának lejártával történő ártalmatlanításakor kérjük, tartsa be az akkor hatályos, a készülékek ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat és irányelveket.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldások
Nincs hűtés	- A dugó nincs megfelelően bedugva a konnektorba - Áramkimaradás - Meghibásodott hőmérséklet-szabályozó	- Dugja vissza a készüléket a konnektorba - Ellenőrizze az áramellátást - Vegye fel a kapcsolatot a szállítóval
A hűtőtéljesítmény nem elegendő	- Rossz légáramlás a készülékben vagy körülötte - A környezeti hőmérséklet túl magas - Közvetlen napfény vagy más hőforrás a közelben - Túl sok termék van a készülékben - A készülék belsejében található ventilátor nem működik	- Győződjön meg arról, hogy a készülék minden oldalán 10 cm szabad hely van - Győződjön meg arról, hogy a környezet megfelelően szellőzik - Távolítsa el a készüléket a napfénytől vagy a hőforrástól - Távolítson el minden felesleges terméket, hogy jobb légáramlás legyen a készülékben - Ellenőrizze a ventilátort, és győződjön meg arról, hogy működik és nincs elzárva
A készülék nagyon zajos	- A készülék más tárgyakhoz ér. - A készülék nem áll sík felületen vagy nincs megfelelően vízszintesen beállítva - A készülék belseje nem tiszta	- Győződjön meg arról, hogy a készülék minden oldalán 10 cm szabad hely van - Stabilizálja a készüléket és állítsa be megfelelően. Győződjön meg arról, hogy sík felületen áll. - Rendszeres karbantartás és tisztítás szükséges
Fagyás	- Az ajtó túl gyakran van nyitva, vagy rossz levegőt szív be - A készüléket egy ideje nem párazták le megfelelően.	- Használat után azonnal csukja be az ajtót, és ellenőrizze az ajtó tömítését - A készüléket rendszeresen tisztítani és leolvasztani kell.
A készülék alján sok felesleges víz gyűlik össze	- A vízelvezető csatorna eltömődött, ezért a felesleges víz nem tud elfolyni - A készülék nem áll sík felületen vagy nincs megfelelően vízszintesen beállítva, ezért a víz nem tud lefolyni a lefolyóba - Túl sok meleg levegő szívárog be a készülékbe, ami túlzott nedvességet okoz	- Vezessen át valami vékony tárgyat a lefolyón, hogy az esetleges eltömődéseket átszűrje vagy eltávolítsa - Stabilizálja a készüléket, és állítsa be megfelelően - Használat után azonnal csukja be az ajtót, és ellenőrizze az ajtó tömítését.

Garancia

Köszönjük, hogy termékeinket használja. Cégünk az „Általános Szerződési Feltételek” vonatkozó rendelkezéseit követi, és szolgáltatásokat nyújt Önnek, ha bemutatja számláját.

A vásárlás napjától (számla dátuma) számított 12 hónapos garanciát vállalunk. A garanciaidő alatt cégünk felelős az alkatrészek ingyenes cseréjéért, ha a készülék meghibásodik vagy a pótalkatrészek minőségi problémát mutatnak megfelelő működés mellett.

A következő esetek nem tartoznak az ingyenes szolgáltatások közé:

1. A szállítás, telepítés, helytelen csatlakoztatások következtében keletkezett károk.
2. A műszaki adatokban előírt áramellátás és feszültség biztosításának elmulasztásából eredő alkatrész-károk.
3. A termékek szétszerelése, a mechanikus és elektromos szerkezetek engedély nélküli módosítása vagy cseréje által okozott károk.
4. A nem megfelelő üzemeltetés, tisztítás és karbantartás okozta károk.
5. Nem ember által okozott károk, például rendellenes feszültség, tűz, épület összeomlása, villámcsapás, árvíz és egyéb természeti katasztrófák, valamint patkányok és egyéb kártevők által okozott károk.
6. A kézikönyvben leírtak be nem tartása a használat során.
7. Kopó és elhasználódó alkatrészek.
8. Módosított számla vagy számla hiánya.

A berendezéshez R290 hűtőközeget használnak.



Figyelem!

A termék telepítése vagy szervizelése előtt olvassa el a javítási kézikönyvet/tulajdonosi útmutatót. Minden biztonsági óvintézkedést be kell tartani. A szövetségi vagy helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A hűtőközeg csővezetékének megsérülése tűz- vagy robbanásveszélyt jelent. Gondosan kövesse a kezelési utasításokat.

Veszély!

Tűz- vagy robbanásveszély. Gyúlékony hűtőközeg használata. Csak képzett szervizszemélyzet javíthatja. Ne használjon mechanikus eszközöket a hűtőszekrény leolvasztásához. Ne szűrje át a hűtőközeg csövét.

Hulladékkezelés



Az EU előírásai szerint a hűtőberendezéseket olyan szakcégeknek kell ártalmatlanítaniuk, amelyek eltávolítják vagy újrahasznosítják az összes üveg-, fém- és műanyag alkatrészt.

A készülék ártalmatlanításával kapcsolatban forduljon a helyi hulladékgyűjtő hatósághoz. A helyi hatóságok nem kötelesek a kereskedelmi hűtőberendezéseket ártalmatlanítani, de tanácsot adhatnak a berendezések helyi ártalmatlanításával kapcsolatban.

Minden csomagolóanyagot környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

A kartonpapír hulladékpapírként felhasználható. A védőfólia és a habpárnák CFD-mentesek.

Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolással játsszanak, és a műanyag alkatrészeket biztonságosan semmisítse meg.

Környezetvédelem



A kidobott elektromos készülékek újrahasznosíthatók, ezért nem szabad a háztartási hulladékba dobni őket! Kérjük, aktívan támogassa erőforrásaink megőrzését és környezetünk védelmét azzal, hogy ezt a készüléket a gyűjtőpontokba (ha vannak ilyenek) visszaviszi.

Megfelelés

Az alkatrészek szigorú termékvizsgálaton estek át, hogy megfeleljenek a nemzetközi, független és szövetségi hatóságok által meghatározott szabályozási szabványoknak és előírásoknak.

A termékek a következő szimbólummal vannak ellátva:

CE